

St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065
 Phone: (323) 255-6142

APRIL 30, 2023

4th SUNDAY OF
EASTER



© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
 Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

**HORARIO TEMPORAL
 DE LA OFICINA**

Monday — Friday
 Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
 (323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

**OFFICE OF
 RELIGIOUS EDUCATION**

2515 W. Avenue 33
 (323) 256-6242

DIRECTOR:

Victor Mojica

**SAFEGUARD THE
 CHILDREN COMMITTEE:**

Jun Ballada (213)236-4829
 Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass/Misa Diario en Ingles: 9:00am
 Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
 Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English
 Sunday in English:

8:00am & 9:30am
 Domingo en Español:
 11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS
 Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
 Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
 Martes, 5:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS

MISA DIVINA MISERICORDIA

Every Second Tuesday of the month: 9:00am
 Every Second Sunday of the month: 3:00pm
 Cada Segundo Martes del Mes: 9:00am
 Cada Segundo Domingo del Mes: 3:00pm
 (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm
 By Appointment /Por Cita
 Call/Llame: 323-255-6142

**BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES
 DURANTE MISAS FIN DE SEMANA**

Saturdays & Sundays
 Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos
 Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please call the Church Office six months
 in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

He Himself bore our sins in His body upon the Cross, so that, free from sin, we might live for righteousness. — 1 Peter 2:24a



4TH SUNDAY OF EASTER — Sheep were often gathered in an area with walls (sheepfold) to keep the sheep in and to keep wolves out. The gate was the only entrance and exit. Sometimes the actual gate was the shepherd who would lie down there to sleep at night. The sheep would not cross over him and he would still provide the protection. Jesus says today: *“Whoever does not enter a sheepfold through the gate but climbs over elsewhere is a thief and a robber. I am the gate for the sheep.”* The sheep trust the shepherd. He calls them by name. They follow him. They will not follow a voice or a person they cannot recognize. Jesus used this image to focus on His relationship with us.

The Church uses this passage today, on Good Shepherd Sunday, to extend the image further to those who shepherd in the name of Jesus. We look to our Shepherds – Priest, Deacons, Religious, Lay Leaders – to act in the name of Jesus and to love like Him. We expect them to be faithful to the Gospel and to preach it always. (This is one more reason why the clergy abuse cases have been so disturbing). There is a saying attributed to St. Francis of Assisi: *“Preach the Gospel at all times — Use words if necessary.”* It is exactly what the Good Shepherd (Jesus) did and what He asks of His Shepherds today. On this “Good Shepherd Sunday” we open our hearts in prayer asking God to enrich the Church with ‘Good Shepherds’. We need Priests – we are a Eucharistic Community. We need Deacons – they are committed through their ordination to preach and to serve the poor. We need Religious – they have so many gifts that have built up the Body of Christ and have served the Church for centuries. We depend upon our Religious Lay Leaders who are Liturgical Ministers, Catechists, who care for the sick and poor, who help to administer the Resources of the Church. We don’t just need Priests and Leaders; we need **GOOD SHEPHERDS!** Let us join the universal Church throughout the world today to pray for more vocations. Let us pray with the Church of the United States on this Vocation Sunday for an increase in ‘shepherds’ – especially Priests who will continue to form and sustain Eucharistic Communities of faith.

Fr. Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

“I am the Good Shepherd. The Good Shepherd lies down his life for the sheep”. — **John 10:11**

Cargado con nuestros pecados, subió al Madero de la Cruz, para que, muertos al pecado, vivamos para la justicia. 1 Pedro 2:24a



4^º DOMINGO DE PASCUA — Las ovejas se reunían a menudo en un área con muros (aprisco) para mantener a las ovejas y lobos fuera. La puerta era la única entrada y salida. A veces la puerta era el mismo pastor que se acostaba allí para dormir por la noche. Las ovejas no lo cruzarían y seguiría ofreciendo la protección. Jesús nos dice hoy: *“El que no entra por la Puerta del redil de las ovejas, sino que salta por otro lado, es un ladrón”.* Yo soy la Puerta de las Ovejas”. Las ovejas confían en el pastor. Él llama a cada una por su nombre, y ellas le siguen. Pero a un extraño no lo seguirán. Jesús usó esta

imagen para enfocarse en su relación con nosotros. La Iglesia usa este pasaje hoy, Domingo del Buen Pastor, para extender la imagen a los que pastorean en el nombre de Jesús. Esperamos que nuestros Pastores, Sacerdotes, Diáconos, Religiosos/as, Líderes Laicos y que actúen en el nombre de Jesús y amen como Él. Esperamos que sean fieles al Evangelio y que lo predicen siempre. (Este es un motivo más por la que los casos de abuso del clero han sido tan inquietantes). Hay un dicho atribuido a San Francisco de Asís: *“Prediquen el Evangelio en todo momento. Usen las palabras si es necesario”.* Eso fue exactamente lo que hizo el Buen Pastor (Jesús) y lo que le pide a sus Pastores hoy. En este “Domingo del Buen Pastor” abrimos nuestros corazones en oración pidiendo a Dios que enriquezca a la Iglesia con ‘Buenos Pastores’. Necesitamos Sacerdotes; somos una Comunidad Eucarística. Necesitamos Diáconos, comprometidos a través de su ordenación a predicar y a servir a los pobres. Necesitamos Religiosos: tienen tantos dones que han construido el Cuerpo de Cristo y han servido a la iglesia durante siglos. Dependemos de nuestros Líderes Religiosos Laicos que son Ministros Litúrgicos, Catequistas, que cuidan de los enfermos y los pobres, que ayudan a administrar los Recursos de la Iglesia. No solo necesitamos sacerdotes y Líderes; ¡Necesitamos **BUENOS PASTORES!** Unámonos a la Iglesia Universal en todo el mundo hoy para orar por más vocaciones. Oremos con la Iglesia de los Estados Unidos en este Domingo de Vocaciones para un aumento de ‘Pastores’ — especialmente Sacerdotes que continuarán formando y sosteniendo Comunidades Eucarísticas de Fe.

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

“Yo soy el Buen Pastor. El Buen Pastor da la vida por sus ovejas”. — **Juan 10:11**

CARDINAL McINTYRE FUND FOR CHARITY

TODAY, all parishes in the Archdiocese will take up this Annual Collection. Your contribution goes directly toward emergency needs for children, adults and families. It provides one-time emergency help for food, utilities, medical, housing or funeral expenses. The goal of the Cardinal McIntyre Fund for Charity is to service the **“neediest of the needy,”** those for whom no other resources exist. Please be generous!

FONDO DE CARIDAD DEL CARDENAL McINTYRE

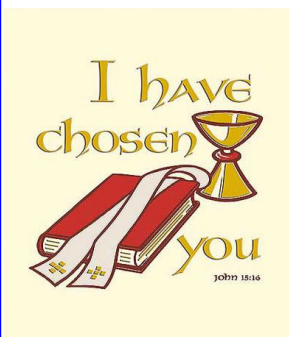
HOY, todas las parroquias de la Arquidiócesis tomarán esta Colecta Anual. Su contribución va directamente a las necesidades de emergencia para niños, adultos y familias. Provee ayuda de emergencia única para alimentos, servicios públicos, médicos, vivienda o gastos funerales en caso de emergencia. El objetivo de este Fondo es servir a los **“más necesitados de los necesitados”**, aquellos para los que no existen otros recursos. Por favor sean generosos!

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — To meet their growing needs, the community chooses seven reputable men to serve the new Greek believers (Acts 6:1-7). **Psalm** — *Lord, let your mercy be on us, as we place our trust in you (Psalm 33).* **Second Reading** — We, like living stones, let ourselves be built into a spiritual house (1 Peter 2:4-9). †**Gospel** — “Show us the Father,” Philip asks Jesus. To which Jesus replies: “Whoever sees me, sees the Father” (John 14:1-12). — **Primera Lectura** — Eligieron a siete hombres, llenos del Espíritu Santo (Hechos 6:17). **Salmo** — *Señor, que tu Misericordia esté con nosotros mientras ponemos nuestra confianza en Ti (Salmo 33 [32]).* **Segunda Lectura** — Ustedes son una raza elegida, un Reino de Sacerdotes (1 Pedro 2:4-9). †**Evangelio** — Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida (Juan 14:1-12).

Visit our **FACEBOOK** page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out uscgb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

**PRIESTHOOD AND RELIGIOUS LIFE
SACERDOCIO Y VIDA RELIGIOSA**



Did you know that we have valuable information regarding Vocations on our Parish Website. Go to: <http://stbernard-parish.com> then click on **Sacraments** and scroll down to **Holy Orders** and **Vocations**. There, you will find information on **Priests, Sisters, Brothers, Monks, Third Order...**

ALSO... visit <http://www.lavocations.org/contact-us.html> for even more information from the Archdiocese. **AND....** call me; Fr. Perry, if you have any questions or are trying to discern your vocation - your journey through life!

¿Sabían que tenemos información valiosa con respecto a las vocaciones en nuestro sitio web de la parroquia. Visite: <http://stbernard-parish.com> después, haga clic en **Sacramentos** y baje hasta **Órdenes Sagradas** y **Vocaciones**. Allí podrá encontrar información sobre **Sacerdotes, Hermanas, Hermanos, Monjes, Tercer Orden. TAMBIÉN...** Para más información de la arquidiócesis visite: <http://www.lavocations.org/contact-us.html>. Y.... por favor llámame; Padre Perry, si tienes alguna pregunta o si estás tratando de discernir tu vocación.

MOTHER'S DAY CELEBRATIONS

CELEBRACIONES PARA EL DÍA DE LAS MADRES

NOVENA OF MASSES — A novena of Masses for those mothers, living or deceased whose names are given to us will begin Sunday, **May 14** and conclude on Monday, **May 22**. Cards and envelopes are available in the church. The envelopes with the names can be placed in the regular collection or left at the church office. For living mothers there are cards in the package which can be given to them.



ROSE PRESALE — Would you like to treat your mother or a special person with beautiful roses for Mother's Day? The St. Bernard Volunteers will be having a **presale outside the church this weekend, April 30, and May 7**.

Prices: \$7, \$8, \$10, \$15, & \$25.

CELEBRATE OUR MOTHERS! The Spanish Prayer Group invites you to celebrate **Mother's Day** on **Friday, May 12** at 6:00pm, followed by the celebration in the **Parish Hall**. **Free dinner for all mothers!** Adults and children 12 years and older, \$7.00, (younger children, \$4.00).

OFRECIMIENTO DE FLORES — La Asociación Guadalupana les invita a traer a sus niñas y niños a ofrecer flores a nuestra Santísima Madre las tardes del mes de Mayo a las 6:00P.M.

NOVENARIO — El Novenario de Misas ofrecido por las madres vivas o difuntas cuyos nombres nos entreguen dará principio el Día de la Madre, **14 de Mayo**. Concluirá el **Lunes, 22 de Mayo**. Los sobres y tarjetas están disponibles sobre la mesa junto al altar. Pueden depositarlos en la canasta de la colecta dominical o entregarlos en la oficina de la Iglesia.

CELEBREMOS A NUESTRAS MADRES — El Grupo de Oración les invita a festejar el Día de las Madres el Viernes, 12 de Mayo a las 6:00pm en el Salón Parroquial. **Cena gratis para todas las madres!** Adultos y niños mayores de 12 años, \$7.00, (niños más pequeños \$4.00).

PRE-VENTA DE ROSAS — Le gustaría regalar rosas a su madre o a una persona en especial? Los Voluntarios de la Iglesia San Bernardo estará tomando sus pedidos afuera de la Iglesia este fin de semana, 30 de Abril, y el 7 de Mayo. **Precios: \$7, \$8, \$10, \$15, & \$25.**

05/01: 9:00am	— †Ng Bing King & †Ang Kiong Te	INTENCIONES DE MISAS
05/02: 9:00am	— Nichole Nerio — Birthday & †Gonzalo Jimenez	
05/03: 7:00pm	— †Raul Nicolas Valenzuela	
05/04: 9:00pm	— †Rodrigo Aton & †Mike Gales	
05/05: 9:00am	— †Frank Farris	
05/06: 5:00pm	— Nichole Nerio — Birthday	
05/07: 8:00am	— Koen Kuba — Birthday †Arlene & †Johnny Balaoing	
9:30am	— †Teresita V. Sarmiento	
11:00am	— †Juan Luna	
12:30pm	— †Consuelo Madrigal	

Christian Giving

**SUNDAY COLLECTION
COLECTA DOMINICAL**

**THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**

**4/23/23: Envelope/Sobres: \$2,220
Plate/Efectivo: \$3,522
TOTAL: \$5,742**

Wisdom's Corner

...with a little dash of humor:
"It's not what you look at that matters, it's what you see".
... una pizca de humor:
"No es lo que miras lo que importa, sino lo que ves". — Henry David Thoreau

FOOD FOOD / VENTA DE COMIDA

Served TODAY at the Church Plaza by the SBC/ Footwashers Group. (Church Plaza)

Preparado HOY por el Grupo VSB/Lavapiés afuera de la Iglesia (Plaza)

MAY RAFFLE / RIFA DEL MES DE MAYO

ALSO TODAY, they are selling raffle tickets of a 3' Statue of Mother Mary outside the Church after the Masses for \$20 a ticket.

TAMBIÉN HOY, están vendiendo boletos para la rifa de una Estatua de La Virgen María de 3 pies afuera de la Iglesia después de las Misas por \$20 el boleto.

Please support them in their efforts to help our Parish. Thank You! — Favor de apoyarlos en su esfuerzo por ayudar a nuestra parroquia. Muchas Gracias!



ST BERNARD SCHOOL ESCUELA SAN BERNARDO

REGISTRATION / MATRÍCULAS 2023-2024

St. Bernard Catholic School is a Parish School for any and **all** members of our parish who wish to have a Catholic Education. It excels in its Excellent Curricula; advanced technology, and a **Catholic Formation**. We offer **Transitional K** (4 years by September 1st), **Kindergarten**, (5 years by September 1st) through 8th Grade. Our School also offers a **Dual Language Program, English—Spanish**. Please consider enrolling your children in our Parish School and make a Catholic Education a reality for your child and a **Quality Catholic Education For Life!** Financial assistance may be available for those who qualify.

La Escuela San Bernardo es una **Escuela Parroquial para todos**. Ofrecemos **Kinder de Transición**, (4 años para el 1 de Septiembre), **Kinder**, (5 años para el 1 de Septiembre) hasta el Octavo Grado. Nuestra escuela, se destaca en excelente plan de estudio, tecnología avanzada, y una **Formación Católica** además de un **Programa Bilingüe, Inglés—Español**. Ofrezca a sus hijos e hijas la oportunidad de una **Educación Católica de Calidad de por vida!** Existe ayuda financiera para aquellos que califican.

For more Information, Please Call:

Para más Información, favor de Llamar:

(323)256-4989 or visit/o visite: www.stbernard-school.com

FAMILY ISSUES/ASUNTOS FAMILIARES:

A problem in the family may be the result of someone's drinking. Alcoholism is not simply an issue of excessive drinking; it is a disease which affects the drinker as well as his or her family, friends and co-workers, spiritually, mentally and physically.

Un problema en la familia puede ser el resultado de la bebida de alguien. El alcoholismo no es simplemente una cuestión de consumo excesivo de alcohol; es una enfermedad que afecta tanto al bebedor como a su familia, amigos y compañeros de trabajo, espiritual, mental y físicamente.

For Help/Para obtener ayuda <> **Call/Llame a:**
Al-Anon – at 888-4AL-ANON or 888-425-2666

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 4-30-23: **4th Sunday of Easter / 4º Domingo de Pascua**
Vocations Sunday/Domingo por las Vocaciones
SBC Volunteers/Footwashers Food Sale — Church Plaza
- 5-01-23: St. Joseph the Worker / San José Obrero
- 5-02-23: St. Athanasius / San Atanasio
- 5-03-23: Ss. Philip and James / Santos Felipe y Santiago
- 5-04-23: National Day of Prayer / Día Nacional de Oración
- 5-05-23: **First Friday / Viernes Primero — Masses 9AM English**
Cinco de Mayo—Battle of Puebla / Batalla de Puebla 1862
- 5-07-23: **5th Sunday of Easter / 5º Domingo de Pascua**
- 5-07-23: **First Communion St. Bernard School — 9AM**
Primeras Comuniones de la Escuela San Bernardo —9AM
Kairos Food Sale — Church Plaza
- 5-09-23: Divine Mercy Mass & Novena: 9AM
Misay Novena de la Divina Misericordia: 9AM
- 5-10-23: Mother's Day (Mexico) Día de Las Madres en México
- 5-12-23: Ss Nereus, Achilleus, & Pancras
Santos Nereo, Aquileo, y San Pancracio
- 5-13-23: Our Lady of Fatima / Nuestra Señora de Fátima
- 5-14-23: **6th Sunday of Easter / 6º Domingo de Pascua**
Divine Mercy Mass / Misa de la Divina Misericordia: 3PM
- 5-14-23: **Mother's Day (USA) / Día de la Madre (EUA)**
- 5-15-23: St. Isidore / San Isidro Labrador
- 5-20-23: St. Bernardine of Siena, Armed Forces Day
San Bernardino de Siena, Día de las Fuerzas Armadas
- 5-21-23: The Ascension of the Lord / La Ascensión del Señor

DID YOU KNOW? — Understanding the VIRTUS®

Protecting God's Children program.

As a way to commemorate April as National Child Abuse Prevention Month, please take time to learn about, update or sign up for the VIRTUS® Protecting God's Children Program. VIRTUS® teaches that through early identification, awareness, and education, adults can be "proactive" in protecting minors and vulnerable adults from sexual abuse. Since the program began nearly 20 years ago, more than 405,000 adults have been trained in abuse prevention. Additionally, more than 165,000 Catholic school and religious education students are trained annually with an age-appropriate curriculum on boundary awareness and how to communicate if violations of those safe boundaries occur. For more information, visit <https://lacatholics.org/education-and-training/>.

SABÍA USTED? — Entendiendo el programa VIRTUS® Protegiendo a los Niños de Dios.

Como una forma de conmemorar abril como el Mes Nacional de Prevención del Abuso Infantil, por favor tómese el tiempo para conocer, actualizar o inscribirse en el Programa VIRTUS® Protecting God's Children (Protegiendo a los Niños de Dios). VIRTUS® enseña que a través de la identificación temprana, la concientización y la educación, los adultos pueden ser "proactivos" para proteger a los menores y adultos vulnerables del abuso sexual. Desde que comenzó el programa hace casi 20 años, más de 405,000 adultos han sido capacitados en la prevención del abuso. Además, más de 165,000 estudiantes de escuelas católicas y de educación religiosa reciben capacitación anualmente con un plan de estudios apropiado para su edad sobre el conocimiento de los límites y cómo comunicarse si se producen violaciones de esos límites seguros. .

For more information, visit: Para obtener más información, visite <https://lacatholics.org/education-and-training/>